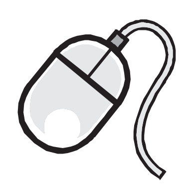


Customer Care Center
800-347-5483

SeaGullLighting.com



To register your fixture, please visit our website:
SeaGullLighting.com

HC-1863FS 101014

Please record for future reference:

______________________ ______________________

Item Number Date Purchased



NEED HELP?

¿NECESITA AYUDA?

AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?



Please do not return this product to the store.

Por favor no devuelva este producto a la tienda.

Prière de ne pas retourner ce produit au magasin.

If you need installation assistance, replacement parts, or have questions regarding our warranty, please call our customer care center:

Si necesita asistencia en la instalación, piezas de repuesto, o tiene preguntas acerca de nuestra garantía, por favor llame a nuestro centro de servicio al cliente:

Si vous avez besoin de pièces de rechange, d 'aide pur l'installation ou si vous avez des questions concernant notre garantie, veuillez appeler nos conseillers en produits au :

1-800-347-5483

Safety Warnings / Avertissements Sécurité

Safety Warnings

- ***THE RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY CSA OR AUTHORITIES HAVING JURISDICTION.***
- **Warning: Read the instruction sheet and all product labels before installing fixture.**
- **WARNING – RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. INSTALLATION OF THIS RETROFIT ASSEMBLY REQUIRES A PERSON FAMILIAR WITH THE CONSTRUCTION AND OPERATION OF THE LUMINAIRE'S ELECTRICAL SYSTEM AND THE HAZARDS INVOLVED. IF NOT QUALIFIED, DO NOT ATTEMPT INSTALLATION. CONTACT A QUALIFIED ELECTRICIAN.**
- **WARNING – RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK. DO NOT ALTER, RELOCATE, OR REMOVE WIRING, LAMPHOLDERS, POWER SUPPLY, OR ANY OTHER ELECTRICAL COMPONENT.**
- **WARNING – Risk of fire or electric shock. Install this kit only in the luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/or drawings.**
- **WARNING – To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.**
- **SUITABLE FOR DAMP LOCATIONS or RISK OF ELECTRIC SHOCK – DO NOT USE WHERE DIRECTLY EXPOSED TO WATER.**
- **SUITABLE FOR TYPE IC OR TYPE NON-IC LUMINAIRES.**
- ***Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.***
- **MIN. LAMP COMPARTMENT DIMENSIONS 4 in. diameter X 5.9 in high.**

Avertissements Sécurité

- ***LE KIT DE RATTRAPAGE EST ACCEPTÉE COMME UNE COMPOSANTE D'UN LUMINAIRE OÙ LA PERTINENCE DE LA COMBINAISON EST DÉTERMINÉE PAR LA CSA OU LES AUTORITÉS COMPÉTENTE***
- **Avertissement : Veuillez lire la fiche des consignes et toutes les étiquettes du produit avant le montage du luminaire.**
- **AVERTISSEMENT - RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE. INSTALLATION DE CET ENSEMBLE modernisation demande une personne familière avec LA CONSTRUCTION ET L'EXPLOITATION DU SYSTEME ELECTRIQUE DU LUMINAIRE ET les risques encourus. Ne qualifie pas, NE PAS ESSAYER D'INSTALLATION. Contactez un électricien qualifié.**
- **AVERTISSEMENT - RISQUES D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS MODIFIER, de relocaliser ou de débrancher les câbles, douilles, ALIMENTATION, OU TOUTE AUTRE COMPOSANT ELECTRIQUE.**
- **AVERTISSEMENT - Risque d'incendie ou de choc électrique. Installez ce kit dans les luminaires qui ont les caractéristiques de construction et les dimensions indiquées dans les photographies et / ou dessins.**
- **AVERTISSEMENT - Pour éviter d'endommager le câblage ou l'abrasion, ne pas exposer le câblage de bords de tôle ou d'autres objets pointus.**
- **Convient aux endroits humides ou RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - NE PAS UTILISER OU DIRECTEMENT exposé à l'eau.**
- **Approprié pour le type IC OU TYPE NON-IC LUMINAIRES.**
- ***Ne pas faire ou de modifier les trous ouverts dans une enceinte de câblage ou les composants électriques lors de l'installation du kit.***
- **Min. lampe compartiment DIMENSIONS 4 po de diamètre X 5,9 en haute.**

Compatibility List

LISTA DE PRODUCTOS COMPATIBLES

SCREWBASE VERSION

VERSIÓN CON BASE ROSCADA

SEA GULL LIGHTING
1128, 11028, 11128, 11118, 1128QC, 11128QC, 11018
HALO
H7ICAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB,
H7TCP, H7UICT, H7UICAT, H27ICAT,
H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT,
H5ICAT, H5RICAT, H5T, H5RT, H25ICAT
ALL-PRO
EI500AT, EI500RAT, ET500, ET500R, EI700AT, EI700RAT, EI700ATNB, EI700,
EI700R, EI700NB, ET700, ET700R, EI700U,
EI700UAT, EI2700AT, EI2700, EI2700R,
ET2700, ET2700R
CAPRI CR1, PR1, QL1, R9ASIC
COMMERCIAL ELECTRIC
H2, H3, H4, H17, H18 ELCO EL71CA
JUNO
ICC22/R/W/S, IC23/W,IC21/R, TC2/R, IC20,
IC25/W/S, TC20
SICR, 1104ICX (with ML7RAB Housing Adapter)
LITHONIA L7X, L7XP
PRESCOLITE IBXS
PROGRESS P87-AT (with ML7RAB Housing Adapter), P86TG
THOMAS PS1, PS9RM

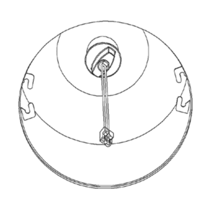
DISCONNECT VERSION

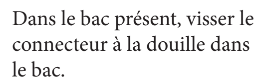
VERSIÓN PARA DESCONEXIÓN

HALO H750ICAT, H750RICAT, H750T,
H750TCP
For cans that require ML7RAB please follow
manufacturer's installations guide

6 inch can / Bac de 15.24cm (6 pouces) / Carcasa de 15.24 cm

Step 1





Reach inside the existing can, and screw connector into the socket inside the can.

Dans le bac présent, visser le connecteur à la douille dans le bac.

Dentro de la carcasa existente, atornilla el conector en el portabombillas dentro de la misma.

Step 2

There are 3 options in attaching the green ground wire to the 6 inch can. The ground wire needs to be positioned under the nut. Please select one of the following:

Il existe 3 façons d'attacher le fil de terre vert au bac de 15,24cm. Le fil de terre doit être positionné sous l'écrou. Veuillez choisir une des façons suivantes :

Hay 3 opciones para fijar el cable verde a tierra a una carcasa de 15,24 cm. Se debe poner el cable verde bajo la tuerca. Selecciona una de las siguientes opciones:

2.a. Use the existing screw inside the housing and just tighten.

2.a. Utiliser la vis présente dans le boîtier et serrer tout simplement.

2.a. Utiliza el tornillo dentro de la carcasa y aprieta.

2.b. Put the provided #8 nut on the existing screw. Tighten.

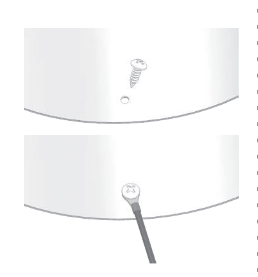
2.b. Mettre l'écrou n°8 fourni sur la vis présente. Serrer.

2.b. Coloca la tuerca núm. 8 en el tornillo existente. Aprieta.

2.c. Put the provided #8 screw into the existing hole. Tighten.

2.c. Mettre la vis n°8 fournie dans l'ouverture présente. Serrer.

2.c. Coloca el tornillo núm. 8 en el orifico existente. Aprieta.

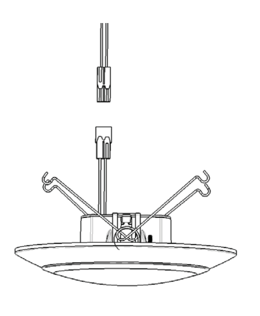


Step 3

3.a. Make sure to support the fixture.

3.a. S'assurer de soutenir le luminaire.

3.a. Asegúrate de sostener la lámpara

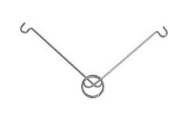


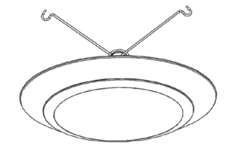
3.b. Connect the orange male to the female connector.

3.b. Relier le connecteur orange mâle au femelle.

3.b. Conecta el macho anaranjado al conector hembralámpara

Step 4



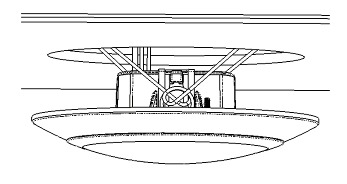


4. The springs that are attached to the fixture can be squeezed to be inserted into the can. You can do this one by one, if that is easier. Make sure to hook them on the inside of the can tabs. For cans that require a housing adapter, please follow manufacturer's installation guide, then proceed with step 5

4. Les ressorts qui sont attachés au luminaire peuvent être pincés pour être insérés dans le bac. Vous pouvez faire cela l'un après l'autre, si cela est plus facile. Assurez-vous de les accrocher à l'intérieur des languettes du bac. Pour les bacs nécessitant un adaptateur de boîtier, veuillez suivre le guide de montage du fabricant, puis passer à l'étape.

4. Los resortes unidos a la lámpara pueden oprimirse para insertarlos en la carcasa. Puedes hacerlo uno por uno, si te es más sencillo. Asegúrate de engancharlos en el interior de las pestañas de la carcasa. Para carcasas que requieran un adaptador de la vivienda, sigue la guía de instalación del fabricante y después pasa al paso 5

Step 5



5. After the springs are attached, push the disk fixture up into the can, which is already attached by the springs.

5. Après avoir attaché les ressorts, pousser le luminaire disque dans le bac, déjà attaché par les ressorts.

5. Luego de colocar los resortes, empuja la lámpara tipo disco en la carcasa, ya fijada por los resortes.

Step 6

6. Make sure the disk sits flush against the surface.

6 .S'assurer que le disque est bien encastré dans la surface.

6. Asegúrate de que el disco quede a ras con la superficie.

Installation into (Halo) non-screw base recessed

• Start installation from Step 2.

Replacing LED Module

1. Make certain power to can is turned off.
2. Pull down on trim with finger tips.
3. Squeeze springs to remove module from can.
4. Disconnect LED orange connector.

Montage dans un encastrement sans vis (Halo)

• Commencer le montage à l'étape 2.

Remplacer le Module LED

1. S'assurer que le courant au bac est coupé.
2. Tirez sur assiette avec le bout des doigts.
3. Pincer les ressorts pour retirer le module du bac.
4. Débrancher le connecteur LED orange.

Instalación en bases empotradas sin tornillo (Halo)

• Comienza la instalación por el Paso 2.

Reemplazar el Módulo LED

1. Asegúrate de que la electricidad a la carcasa esté desconectada.
2. Tira del borde decorativo con la punta de los dedos.
3. Oprime los resortes para quitar el módulo de la carcasa.
4. Desconecta el conector anaranjado de la LED.

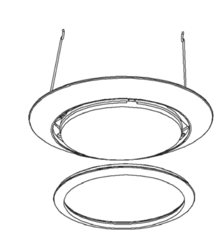
5 inch can / Bac de 12.7cm (5 pouces) / Carcasa de 12.7 cm

Step 1

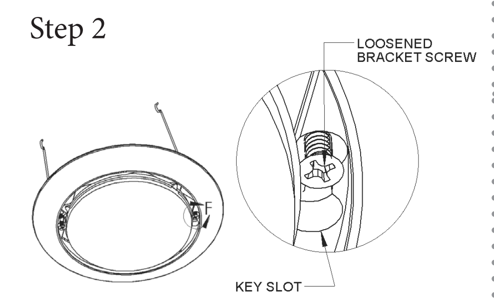
Remove the outside trim ring.

Retirer la garniture extérieure.

Quita el borde decorativo exterior.



Step 2



Loosen bracket screws enough so the bracket can can be rotated and removed from the keyhole. Take care not to damage diffuser or trim with driver bit.

Desserrer les vis de plaque de fixation suffisamment de sorte que la plaque de fixation puisse être tournée et retirée de l'encoche en trou de serrure. Veillez à ne pas endommager le diffuseur ou la garniture avec la tige du tournevis.

Afloja los tornillos del soporte lo suficiente para que el soporte de la carcasa se pueda rotar y quitar de la ranura tipo ojo de cerradura.

Step 3

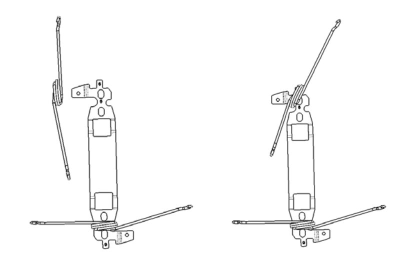
Pull the springs off of the tab marked "6."

Retirer les ressorts de la languette avec un « 6 ».

Tira hacia afuera los resortes de la pestaña marcada con un "6".



Step 4



4.a. Place the springs onto the tab marked "5."

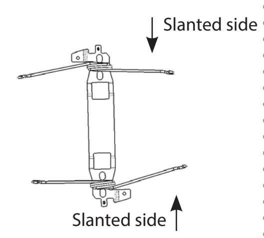
4.a. Placer les ressorts sur la languette avec un « 5 ».

4.a. Coloca los resortes en la pestaña marcada con un "5".

Step 4 (continued)

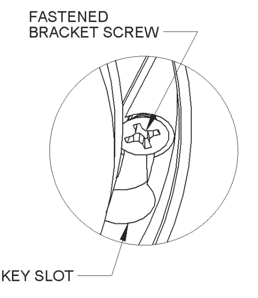
4.b. Make sure the angled (slanted) side of the springs faces toward the power supply.

4.b. S'assurer que le côté à angle (en pente) des ressorts soit tourné face à l'alimentation électrique.



4.b. Asegúrate de que el lado en ángulo (sesgado) de los resortes quede hacia la fuente de energía.

Step 5



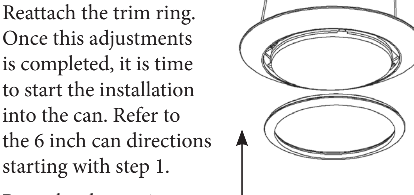
Secure the springs into place by reattaching the bracket to the fixture. Place the bracket screws in the key holes and rotate the bracket. Fasten the bracket and tighten the screws. Take care not to damage diffuser or trim with driver bit.

Maintenir les ressorts en place en rattachant la plaque de fixation au luminaire. Placer les vis dans les encoches en trou de serrure et tourner la plaque de fixation. Attacher la plaque de fixation et serrer les vis. Veillez à ne pas endommager le diffuseur ou la garniture avec la tige du tournevis.

Fija de nuevo el soporte en la lámpara y asegura los resortes en el lugar. Coloca los tornillos del soporte en las ranuras tipo ojo de cerradura y rota el soporte. Fija el soporte y aprieta los tornillos.

Step 6

Reattach the trim ring. Once this adjustments is completed, it is time to start the installation into the can. Refer to the 6 inch can directions starting with step 1.



Rattacher la garniture.
Une fois ces ajustements terminés, il est temps de commencer le montage dans le bac. Se rapporter aux consignes pour le bac de 15,24cm en commençant à l'étape 1.

Vuelve a colocar el borde decorativo. Terminados los ajustes, es el momento de comenzar la instalación dentro de la carcasa. Lee las instrucciones de la carcasa de 15,24 cm comenzado por el paso 1.

Title 24 Installation

For Title 24 installation please proceed with Step 2 of 6" Can installation.

Montage Titre 24

Pour le montage du Titre 24, veuillez suivre l'étape 2 du montage du bac de 15,24cm.

Instalación del Título 24

Para la instalación del Título 24 procede por favor con el Paso 2 de la carcasa de 15,24 cm.

Dimmer compatibility:

While an LED fixture may draw as few as 15 watts continuously, it could have an in-rush current spike (maximum, instantaneous input) which may limit the number of fixtures you can install on one dimmer. The maximum # of Traverse units that be placed on an approved 600W dimmer is typically 5 units per dimmer. In general, the Traverse should be treated as a 115W load when sizing dimmers.

Check SeaGullLighting.com for the latest dimmer compatibility list.

Recommended number of fixtures per 600 watt dimmer1:

While an LED fixture may draw as few as 15 watts continuously, it could have an in-rush current spike (maximum, instantaneous input) which may limit the number of fixtures you can install on one dimmer. The following table provides a recommended maximum quantity of Glimpse that should be used on a typical approved 600W dimmer.

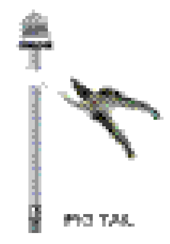
TRAVERSE LED Downlight	**6"**
Lamp In-Rush Current Equivalent	**115 W**
Max # of Lamps per 600W Dimmer	**5**

[1]Dimmer compatibility list indicates those dimmers that have been tested and operate properly under normal conditions. In certain cases, approved dimmers are offered in higher wattage varieties that are also compliant and allow the installation of additional lamps if kept within the maximum inrush current equivalent provided in the table. Each application is unique and various factors such as load, common neutrals or other electrical products on the circuit can, in certain instances, cause variance in system performance. Consult dimming system manufacturer for additional support in operation.

Junction box-These fixtures are intended to be installed utilizing NEC compliant junction boxes.

Boîte de Jonction-Ces luminaires sont destinés à être installés en utilisant NEC boîtes de jonction conforme. / Caja Eléctrica-Estos accesorios están diseñados para ser instalados utilizando NEC cajas de conexión compatible.

Step 1

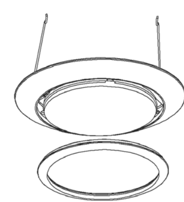


To begin the installation cut off the lamp base connector from the E-26 socket adaptor provided in the accessory bag. On the j-box, you will need to make 2 pigtail connections. The black j-box wire, which is the hot wire, should be connected to the black pigtail wire. The white j-box wire, which is the neutral wire, should be connected to the white pigtail wire.

Pour commencer le connecteur d'installation coupé la base de la lampe de l'E-26 socket adaptateur fourni dans le sachet d'accessoires. Sur la boîte de j, vous aurez besoin de faire deux connexions en queue de cochon. La boîte de jonction de fil noir, qui est le fil chaud, doit être relié à la tresse de fil noir. La boîte de jonction de fil blanc, qui est le fil neutre, doit être relié à la tresse de fil blanc.

Para comenzar la instalación cortó el conector de la base de la lámpara E-26 socket adaptador suministrado en la bolsa de accesorios. En la caja de empalme, que tendrá que hacer dos conexiones de cola de cerdo. El j-wire cuadro negro, todo lo cual es el hilo caliente, deberías estar conectados al cable flexible negro. La caja de conexiones cable blanco, todo lo cual es el cable neutro, deberías estar conectado al cable flexible blanco.

Step 2

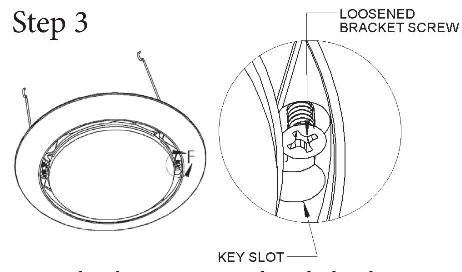


Remove the outside trim ring.

Retirer la garniture extérieure.

Quita el borde decorativo exterior.

Step 3

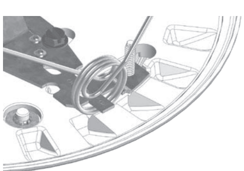


Loosen bracket screws enough so the bracket can can be rotated and removed from the keyhole. Take care not to damage diffuser or trim with driver bit.

Desserrer les vis de plaque de fixation suffisamment de sorte que la plaque de fixation puisse être tournée et retirée de l'encoche en trou de serrure. Veillez à ne pas endommager le diffuseur ou la garniture avec la tige du tournevis.

Afloja los tornillos del soporte lo suficiente para que el soporte de la carcasa se pueda rotar y quitar de la ranura tipo ojo de cerradura.

Step 4

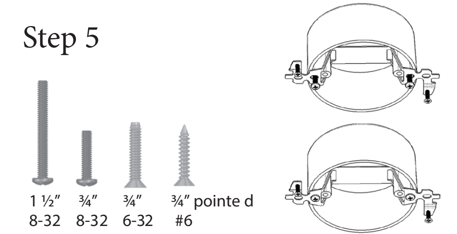


Pull the springs off of the tab marked "6."

Retirer les ressorts de la languette avec un « 6 ».

Tira hacia afuera los resortes de la pestaña marcada con un "6".

Step 5

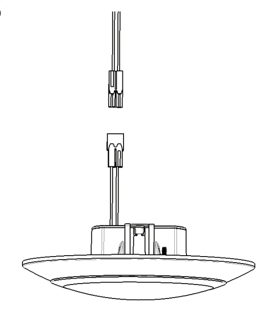


Fasten the bracket to the j-box using the 1 ½" or ¾" 8-32. If necessary, use a drill to screw in tighter. Note that the #6 pointed screws can be used as a replacement for the bracket screws to help dig into surfaces harder than sheetrock such as wood.

Attacher la plaque de fixation à la boîte de jonction à l'aide des vis 8-32 de 3,8cm ou 1,9cm. Si nécessaire, utiliser une perceuse pour serrer les vis davantage. Remarquez que les vis à pointe peuvent être utilisées en remplacement des vis de plaque de fixation pour favoriser la pénétration dans les matériaux plus durs que les cloisons sèches, comme le bois.

Ajusta los soportes a la caja eléctrica con el 8-32 de 1 ½" ó ¾". Si es necesario, usa un taladro para atornillar más fuerte. Nota que los tornillos de punta núm. 6 se pueden utilizar como reemplazo para los tornillos del soporte para instalar en superficies más duras que los tableros de yeso, como la madera.

Step 6



It is time to make the connections. The green ground wire that is exposed and attached to the fixture should be cut at the end that is the free floating ring terminal and the insulation stripped ½" back. The uninsulated j-box wires are ground wires and will need to be connected to the green ground wire. Wire nuts should be used to make the connections. Next, make the connection between male and female black connectors. Finally make the connection between the male and female orange connectors. Carefully push all of the connections into the j-box. (NOTE: IF POWER TO FIXTURE IS TURNED ON BEFORE CONNECTION OF MALE AND FEMALE BLACK CONNECTORS IS MADE THEN POWER SUPPLY WILL GO INTO SELF PROTECT MODE FOR 5 MINUTES. MAKE SURE POWER TO FIXTURE IS OFF AND TRY AGAIN AFTER 5 MINUTES.

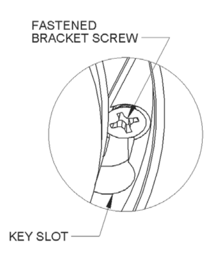
Il est temps d'effectuer les raccords. Le fil de terre vert qui est exposé et attaché au luminaire doit être coupé à l'extrémité de la cosse à anneau flottante et l'isolation retirée sur 1,25cm. Les fils de la boîte de jonction non isolés sont les fils de terres et doivent être reliés au fil de terre vert. Veuillez utiliser des serre-fils pour effectuer les raccords. Ensuite, effectuer le raccord en les connecteurs noirs mâle et femelle. Enfin, effectuer le raccord entre les connecteurs oranges mâle et femelle. Pousser délicatement tous les raccords dans la boîte de jonction. (REMARQUE : SI LE COURANT AU

Step 6 (continued)

LUMINAIRE EST REMIS EN MARCHE AVANT QUE LE RACCORD DES CONNECTEURS NOIRS MÂLE ET FEMELLE SOIT EFFECTUÉ, L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE PASSERA ALORS EN MODE D'AUTO-PROTECTION PENDANT 5 MINUTES. S'ASSURER QUE LE COURANT AU LUMINAIRE EST COUPÉ ET ESSAYER DE NOUVEAU APRÈS 5 MINUTES.)

Ahora es el momento de hacer las conexiones. El cable verde a tierra expuesto y conectado a la lámpara se debe cortar en el extremo del aislamiento. Los cables de la caja eléctrica sin aislamiento son cables a tierra y se deberán conectar al cable verde a tierra. Debes usar tuercas de cables para hacer las conexiones. Luego, une los conectores macho y hembra negros. Finalmente, acopla los conectores macho y hembra anaranjados. Con cuidado, mete todas las conexiones dentro de la caja eléctrica. (NOTA: SI SE ENCIENDE LA ELECTRICIDAD DE LA LÁMPARA ANTES DE CONECTAR LOS CONECTORES MACHO Y HEMBRA NEGROS, LA FUENTE DE ENERGÍA SE ACTIVARÁ EN EL MODO DE AUTOPROTECCIÓN POR 5 MINUTOS. ASEGÚRATE DE QUE LA ELECTRICIDAD DE LA LÁMPARA ESTÉ DESCONECTADA Y VUELVE A TRATAR EN 5 MINUTOS).

Step 7

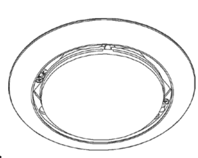


Reattach the bracket to fixture. Place the bracket screws in the key holes and rotate the bracket. Fasten the bracket and tighten the screws. Take care not to damage diffuser or trim with driver bit.

Rattacher la plaque de fixation au luminaire. Placer les vis dans les encoches en trou de serrure et tourner la plaque de fixation. Attacher la plaque de fixation et serrer les vis. Veillez à ne pas endommager le diffuseur ou la garniture avec la tige du tournevis.

Vuelve a colocar el soporte en la lámpara. Coloca los tornillos del soporte en las ranuras tipo ojo de cerradura y rota el soporte. Fija el soporte y aprieta los tornillos.

Step 8

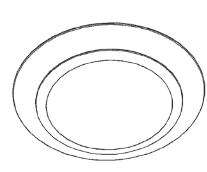


Make sure the disk sits flush against the surface.

S'assurer que le disque est bien encastré dans la surface.

Asegúrate de que el disco quede a ras con la superficie.

Step 9



Reattach the trim ring.

Rattacher la garniture.

Vuelve a colocar el borde decorativo.

Traverse LED Retrofit & Surface Mount Fixture Installation Manual
6 inch can, 5 inch can and Junction box.

The Traverse can be used in general lighting for residential and commercial spaces in ceiling lighting. It will reduce energy consumption and cut operating costs by up to 80 percent. It is a maintenance-free operation that lasts up to 25 times longer than conventional lighting. The Traverse has a cool beam with no UV or IR that reduces air-conditioning loads. It has a unique design with painted white recessed cans without the added material

Manuel de Montage Conversion LED Traverse & Luminaire en Saillie
Bac de 15.24cm (6 pouces), Bac de 12.7cm (5 pouces) et Boîte de Jonction

La Traverse peut être utilisée en éclairage principal pour espaces résidentiels et commerciaux en éclairage de plafond. Elle réduit la consommation d'énergie et diminue les coûts de fonctionnement de jusqu'à 80%. C'est un fonctionnement sans maintenance nécessaire qui dure jusqu'à 25 fois plus longtemps qu'un éclairage traditionnel. La poutre froide de la ne dégage ni UV ni infrarouges, ce qui réduit les charges en climatisation. Sa conception est unique avec ses bacs encastrés peints en blanc sans les coûts supplémentaires en pièces et main-d'œuvre.

Manual de Instalación de Lámpara LED Traverse de Montaje en Sperficie y para Adaptaciones
Carcasa de 15.24 cm, carcasa de 12.7 cm y caja eléctrica

El Traverse se puede utilizar para iluminación general de espacios residenciales o comerciales como iluminación de techo. Reducirá el consumo de energía y abaratará los costos hasta en un 80 por ciento. No requiere mantenimiento y dura hasta 25 veces más que las luces tradicionales. La Traverse emite un haz de luz fría, sin rayos UV ni IR por lo que reduce la carga de trabajo del aire acondicionado.

Warranty
Sea Gull Lighting fixtures and components, when properly installed and under normal conditions of use, are warranted to be free from defects in materials and workmanship for five years from date of sale. ENERGY STAR® labeled products are warranted for two years. Sea Gull Lighting at its sole option will repair or replace, F.O.B. Factory, freight prepaid, any Sea Gull Lighting product defective in materials or workmanship. Such replacement is the exclusive remedy against Sea Gull Lighting should any of the products delivered prove defective. Invoices for labor charges and/or charge backs for labor will be denied unless prior written approval is given. Any modification to a Sea Gull Lighting product not made at the factory will void the UL or ETL listing as well as the Sea Gull Lighting warranty policy. To register your fixture, please visit our website: SeaGullLighting.com

Garantie
A la condition d'un montage et d'une utilisation dans les normes, les Luminaires et pièces Sea Gull Lighting est garanti sans défauts des matériaux et dans leur fabrication pour une durée de cinq ans à compter de la date d'achat. Les produits labellisés ENERGY STAR® sont garantis pour trois ans. A sa seule discrétion, Sea Gull Lighting réparera ou remplacera tout produit Sea Gull Lighting défectueux dans ses matériaux ou dans sa fabrication, F.O.B. Usine fret payé d'avance. Un remplacement selon ces conditions est l'unique recours à l'encontre de Sea Gull Lighting dans le cas où les produits livrés se révèlent défectueux. Toute facture concernant des frais de main d'œuvre et/ou toute demande de remboursement de main d'œuvre sera rejetée à moins qu'un accord écrit ait été consenti au préalable. Toute modification non effectuée par l'usine d'un produit Sea Gull Lighting conduira à l'annulation des enregistrements UL ou ETL ainsi que du contrat de garantie Sea Gull Lighting. Pour enregistrer votre luminaire, veuillez consulter notre site web : SeaGullLighting.com

Garantía
Los accesorios y componentes Sea Gull Lighting, cuando son correctamente instalados bajo condiciones de uso normal, se garantizan a estar libres de defectos en materiales y trabajo manual por cinqo años de la fecha de compra. Los productos etiquetados ENERGY STAR® se garantizan por tres años. Sea Gull Lighting a su propia opción reparará o reemplazará, F.O.B. Factory, flete pre pagado, cualquier producto de Sea Gull Lighting defectuoso en materiales o trabajo manual. Tal reemplazo es el remedio exclusivo en contra de Sea Gull Lighting en caso de que cualquiera de sus productos entregados esté defectuoso. Facturas por cargos de labor y/o cargos al usuario por labor serán negados a menos de que se haya recibido permiso previo por escrito. Cualquier modificación hecha a un producto de Sea Gull Lighting no llevado a cabo en la fábrica anulara el listado de UL o ETL al igual que la póliza de garantía de Sea Gull Lighting. Para registrar su accesorio, por favor visite nuestra página web: SeaGullLighting.com